

No 8.



Gretchen am Spinnrade.

Lied von Fr. Schubert.

Für das

PIANO-FORTE

*übertragen
von*

F. R. LISZT.

*Eigenthum der Verleger.
Eingetragen in das Vereins-Archiv.*

No 6538.

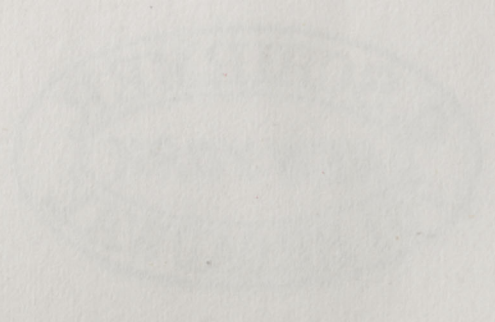
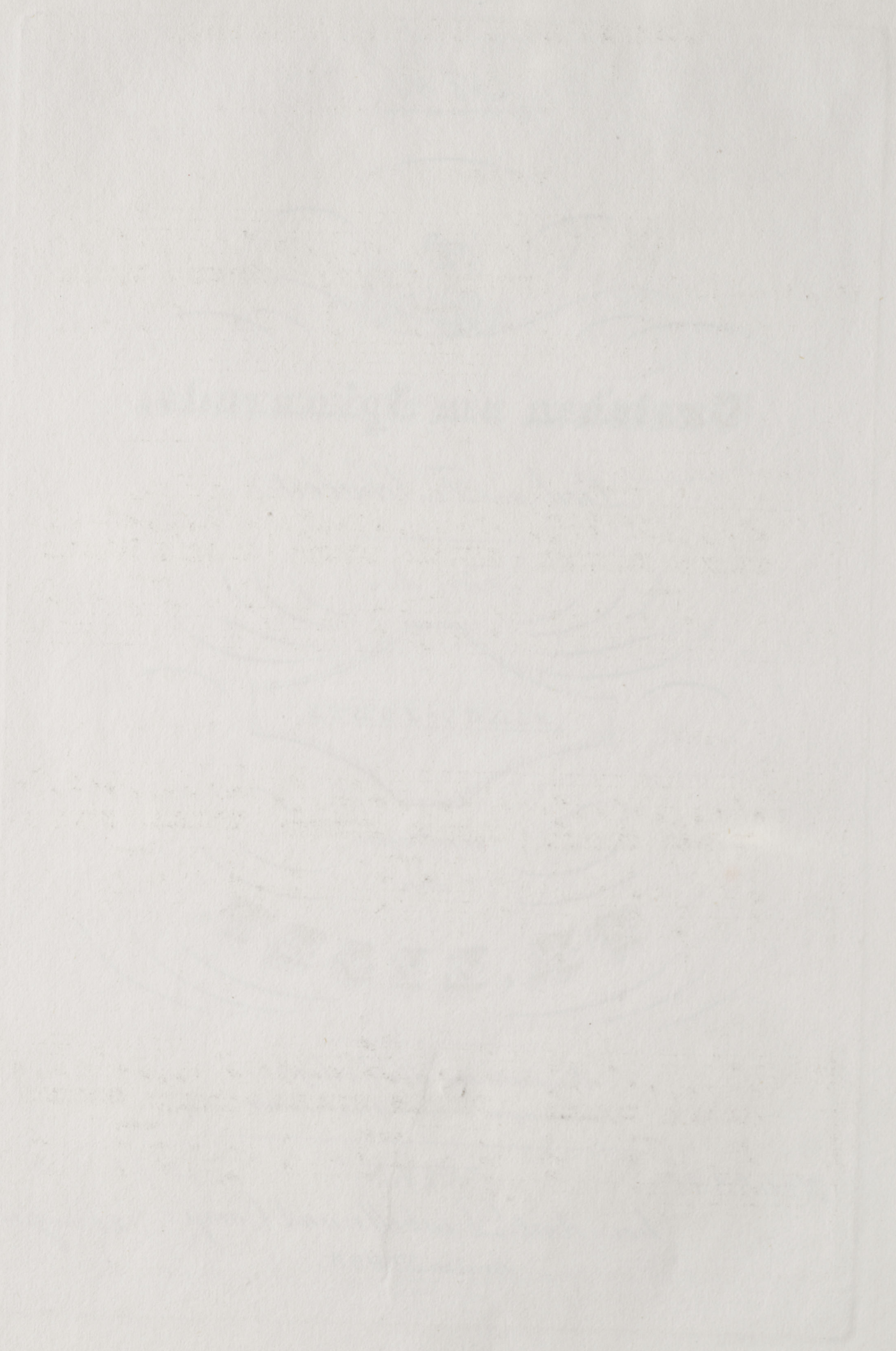
WIEN,

Pr. f. 1. - C. M.

bei Ant. Diabelli und Comp.

Graben No 1193.





GRETCHEN AM SPINNRADE.

Lied von Franz Schubert.

Für das Pianoforte übertragen

von

Franz Liszt.

Meine
un poco

Pas trop vite
(Nicht zu geschwind)

pp

Ruh ————— ist hin —————, mein Herz ————— ist

marcato il canto

5
1

schwer, ich fin = = de, ich fir = = = de sie

crese:

nim = = mer und nim = = = mer = mehr!

decresc.

Wo ich ihn nicht

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff is in bass clef and provides a harmonic accompaniment with quarter and eighth notes. The key signature has one flat, and the time signature is 3/4.

hab', ist mir das Grab, die

The second system continues the musical piece. It features a treble and bass clef. The upper staff has a melodic line with some slurs. The lower staff has a bass line with several asterisks (*) placed above certain notes, likely indicating specific performance techniques or accents. A piano dynamic marking 'pp' is visible above the first measure of the upper staff.

gan = = = = ze Welt ist mir ver

The third system of music shows a treble and bass clef. The upper staff begins with a mezzo-forte 'mf' dynamic marking. The lower staff contains a bass line with several asterisks (*) above notes. The musical notation includes various note values and rests.

gält, mein ar = = = = mer
crese: agitato

The fourth system of music features a treble and bass clef. The upper staff has a melodic line with some slurs. The lower staff has a bass line. The instruction 'crese: agitato' is written above the upper staff, indicating a crescendo and an increase in tempo. The system concludes with a double bar line.

Kopf ist mir

rückt, mein ar = = = = mer

Sinn ist mir zer =
eresc:

stückt.

Meine Ruh ist hin mein
un poco marcato il canto

Herz ist schwer, ich finde, ich

finde sie nimmer und nimmer

mehr. Nach ihm nur

schau ich zum Fen = = = = ster hi =



haus, nach ihm ———— nicht



geh' ich aus ———— dem



Haus. Sein ho = = = = her



Gang sein ed = = = le Ge = stalt sein

Mun = = = des Lächeln, seiner Au = = = gen Ge =

walt und sei = = = ner Re = = = de

Zau = = = ber = fluss, sein
cresc: ed accelerando

Man - d = druck, und - ach,

ff

Kuss!

Ritornello poco ritenuto.

lunga pausa

Meine Ruh' ist

un poco marcato il canto

hin, mein Herz ist schwer, ich

cresc.

fin = = de , ich fin = = = de sie nim = = mer und

First system of musical notation. The piano accompaniment is in the left hand, and the vocal line is in the right hand. The piano part features a steady eighth-note accompaniment. The vocal line consists of eighth notes. Dynamics include *crese:* and *f*.

nim = = = mer = mehr .

Second system of musical notation. The piano accompaniment continues with eighth notes. The vocal line continues with eighth notes. Dynamics include *decrease:*.

Mein Bu = = = = sen

Third system of musical notation. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern. The vocal line continues. Dynamics include *p* and *crese: poco*. There are asterisks and circled symbols at the bottom of the system.

drängt sich nach ihm

Fourth system of musical notation. The piano accompaniment continues. The vocal line continues. Dynamics include *a poco*. There are asterisks and circled symbols at the bottom of the system.

hin . ach . dürft . ich

Musical notation for the first system, featuring a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics 'hin . ach . dürft . ich' with a long horizontal line under 'dürft'.

fas = sen und hal = = = ten

acceler.

Musical notation for the second system, featuring a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics 'fas = sen und hal = = = ten' with a long horizontal line under 'hal = = = ten'. The piano part includes the instruction 'acceler.'

ihm , und küs = = = sen

ff *legato molt' appassionato*

Musical notation for the third system, featuring a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics 'ihm , und küs = = = sen' with a long horizontal line under 'küs = = = sen'. The piano part includes the dynamic marking 'ff' and the instruction 'legato molt' appassionato'

so wie ich

will an sei = = = = nen

Ped. a tutte le battute

Küssen vor = = ge = = = = hen

13

The musical score consists of three systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more complex accompaniment in the left hand. The lyrics are in German and are written below the vocal line.

sohlit' o könnt' ich ihn
küs = = = sen, so wie ich
wollt' an sei = = = = nen

Küs = sen ver = ge = = = = hen

sf *sf*

sollt , an sei = = = = hen

sf *sf*

Küs = = = sen ver = ge = = = = hen

sf *sf*

sf *decrease: e ritard:* *pp*

Meine

Ruh ist hin, mein Herz

schwer.

dim: *ppp*